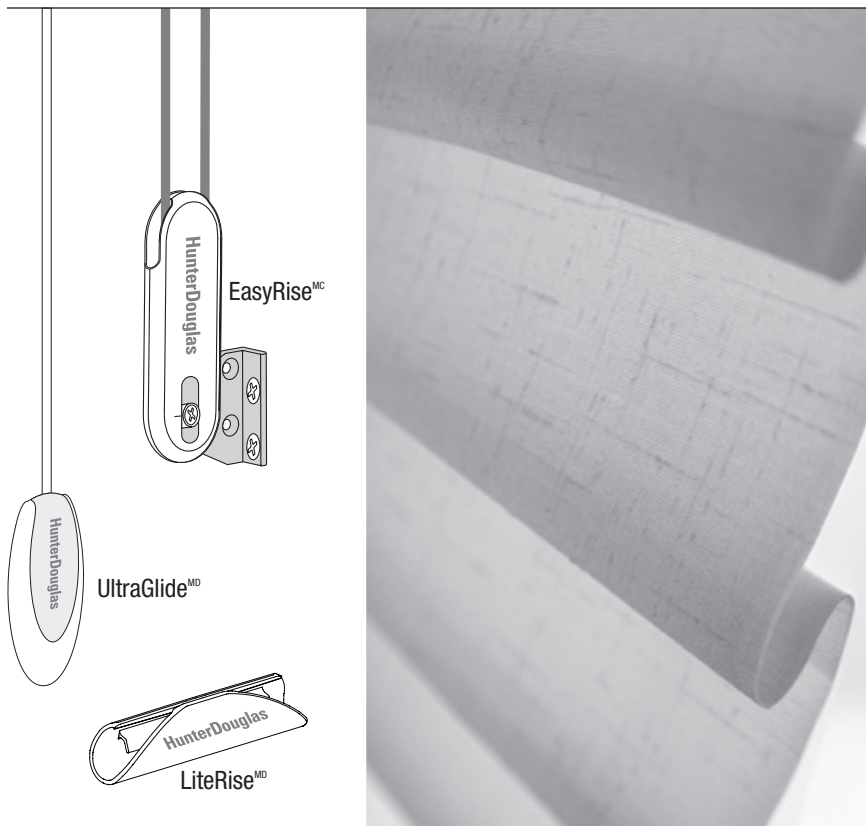


HunterDouglas

Installation • Utilisation • Entretien



Stores romains modernes Vignette^{MD} Stores style roulant

avec systèmes de fonctionnement EasyRise, LiteRise et UltraGlide

5105364000F



4/18

TABLE DES MATIÈRES

Pour commencer

Illustration du produit — stores EasyRise ^{MC} , style roulant.....	1
Illustration du produit — stores UltraGlide ^{MD} , style roulant.....	2
Illustration du produit — stores LiteRise ^{MD} , style roulant.....	3
Outils et dispositifs de fixation nécessaires.....	4

Installation

Aperçu de l'installation.....	5
Pose des supports d'installation — pose à l'intérieur de l'encadrement.....	6
Pose des supports d'installation — pose à l'extérieur de l'encadrement.....	7
Pose des supports d'installation — pose par les extrémités.....	8
Installation du store.....	9
Installation du tendeur universel — stores EasyRise seulement.....	10
Ajustement du cordon — stores UltraGlide seulement.....	11
Fixation des supports de retenue magnétiques (en option).....	12

Utilisation

Fonctionnement du store.....	13
Dépannage.....	15

Entretien

Retrait du store (au besoin).....	18
Nettoyage.....	18

Sécurité des enfants

Avertissement.....	20
Stores à cordon en boucle.....	20

Garantie.....	Couverture arrière
---------------	--------------------

Des questions?

Appelez le soutien au consommateur Hunter Douglas au **1 800 265-8000**.

Illustration du produit — stores EasyRise^{MC}, style roulant

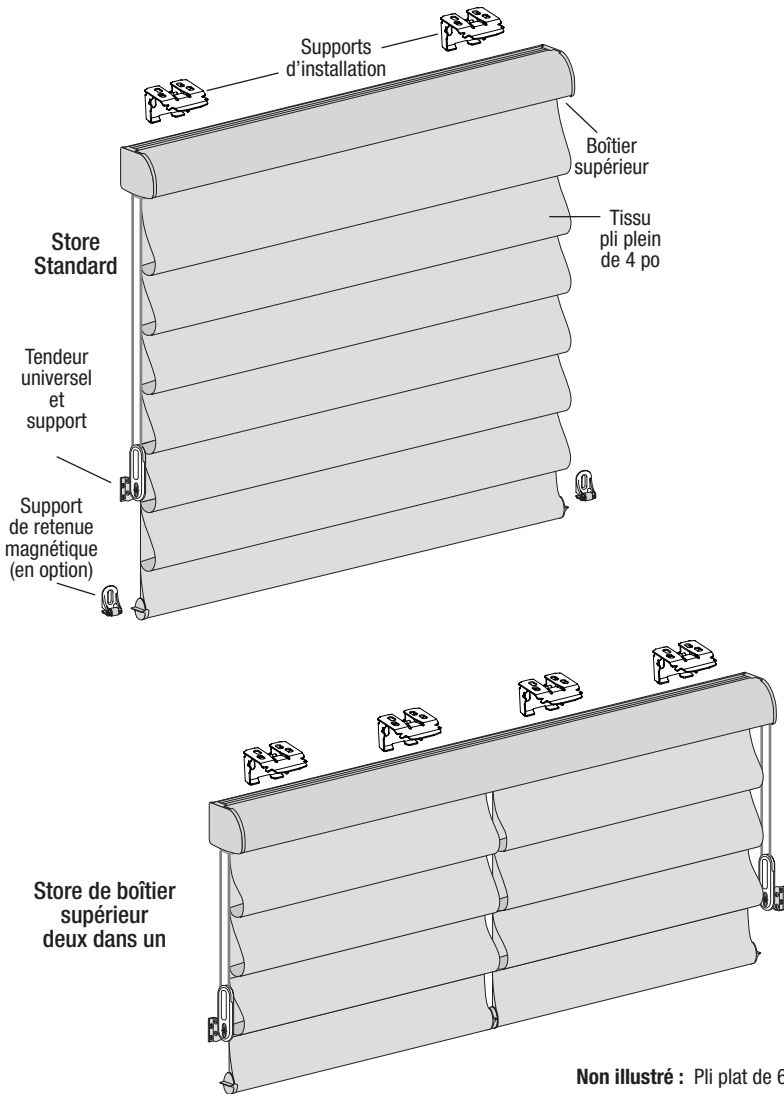
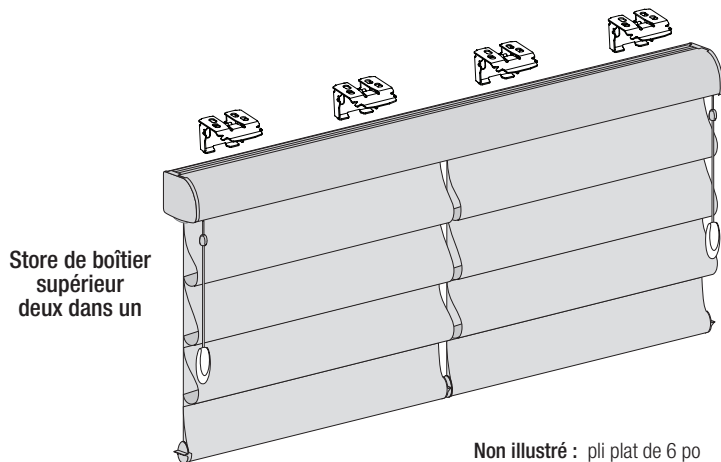
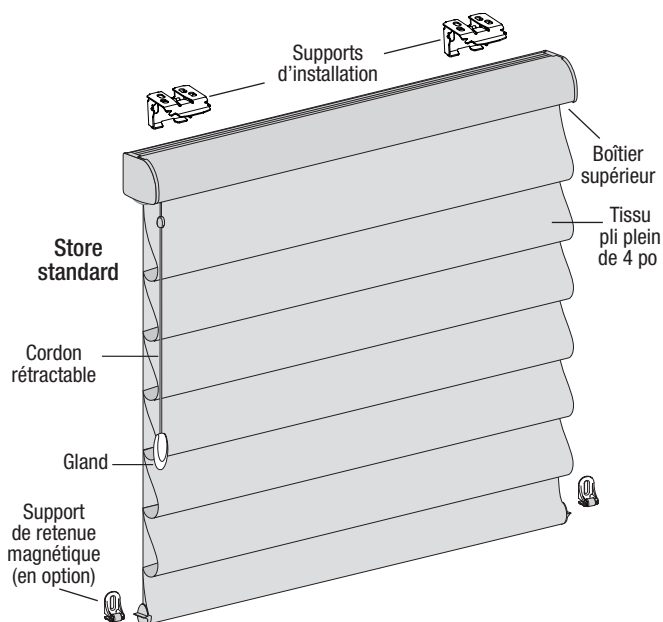
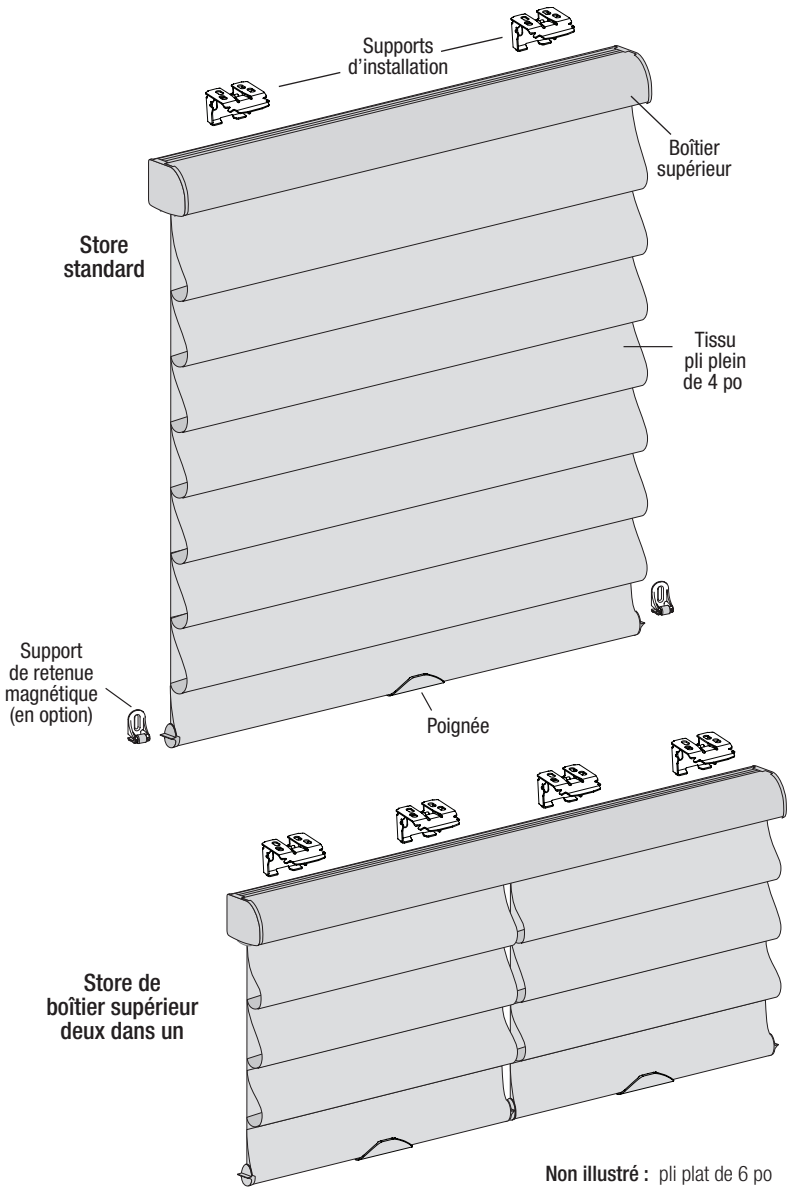


Illustration du produit — stores UltraGlide^{MD}, style roulant



Non illustré : pli plat de 6 po

Illustration du produit — stores LiteRise^{MD}, style roulant



POUR COMMENCER

Nous vous remercions d'avoir acheté des stores romains modernes Vignette^{MD} Hunter Douglas. Installés, utilisés et entretenus correctement, ils resteront beaux et fonctionneront bien pendant de nombreuses années sans problème.

Lisez attentivement ce manuel d'instructions et examinez le bordereau d'expédition inclus avec votre commande avant de commencer l'installation. Si le boîtier supérieur recouvert de tissu de votre store est doté d'un plastique protecteur, laissez le plastique en place tant que le store n'est pas installé.

Outils et dispositifs de fixation nécessaires

- Tournevis à tête plate et cruciforme
- Niveau (niveau laser recommandé)
- Ruban à mesurer et crayon
- Pince à bec effilé
- Perceuse électrique, foret de $\frac{3}{32}$ po et tournevis à tête hexagonale de $\frac{1}{4}$ po

De plus, vous aurez besoin de dispositifs de fixation en fonction du genre de surface de montage.

- **Vis à tête hexagonale n° 6 (comprises).** Deux vis de $1\frac{1}{2}$ po sont fournies avec chaque support d'installation.
- **Vis à tête hexagonale plus longues (non comprises).** Si vous utilisez des cales d'espacement, servez-vous de vis de montage n° 6 suffisamment longues pour que l'installation soit solide. Ajoutez $\frac{1}{2}$ po pour chaque bloc d'espacement.
- **Vis à métaux et écrous (compris).** Les supports de prolongement (pose par l'extrémité seulement) sont accompagnés de vis à métaux et d'écrous.
- **Fiches d'ancrage (non comprises).** Pour une installation sur cloison sèche, utilisez des fiches d'ancrage.



Vis à tête hexagonale n° 6 x $1\frac{1}{2}$ po (comprises)



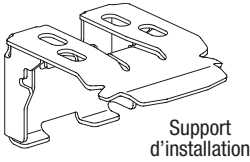
Vis à tête hexagonale n° 6 plus longues pour blocs d'espacement (non comprises)



Vis à métaux et écrou (deux compris avec chaque support de prolongement)

Aperçu de l'installation

- Votre commande comprendra le nombre de supports d'installation nécessaire pour votre store.
- Le nombre de supports d'installation nécessaires varie en fonction de la largeur du store, comme le montre le tableau.

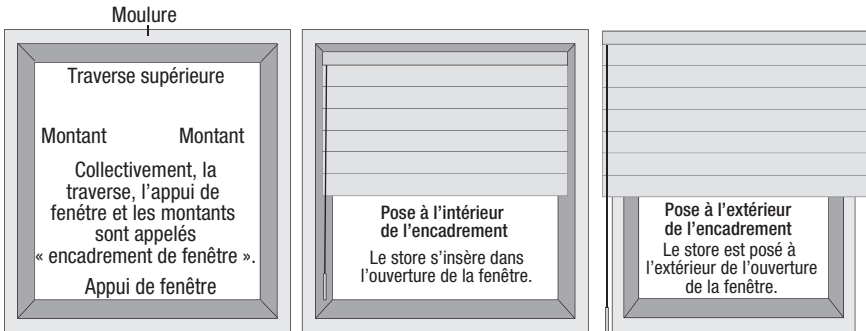


Largeur du store	Supports nécessaires
De 12 à 38 po	2
De 38 1/8 à 72 po	3
De 72 1/8 à 96 po	4
De 96 1/8 à 120 po	5
De 120 1/8 à 140 po	6

- **Stores de boîtier supérieur deux dans un.** Le nombre approprié de supports est fourni pour chaque panneau.

Types d'installation et terminologie de la fenêtre

Si les supports d'installation sont correctement posés, le reste de l'installation est un jeu d'enfant. Pour vous préparer à cette étape importante, examinez les types d'installation et la terminologie de base de la fenêtre, tel qu'illustré ci-dessous.

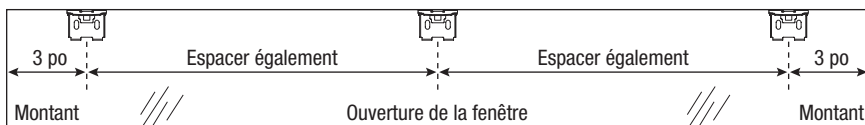


- Consultez la page appropriée ci-dessous en fonction du type de montage choisi pour votre commande :
 - **Pose à l'intérieur de l'encadrement — page 6**
 - **Pose à l'extérieur de l'encadrement — page 7**
 - **Pose par les extrémités — page 8**

INSTALLATION

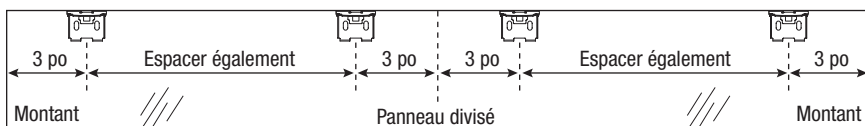
Pose des supports d'installation — pose à l'intérieur de l'encadrement

- Déterminez la position des supports en faisant des marques à 3 po (la largeur de deux supports) à partir de chaque montant aux extrémités.
 - Si la commande comporte plus de deux supports d'installation, espacez également les supports supplémentaires entre les deux supports d'extrémité. Fixez dans du bois autant que possible.



Pratique recommandée : Pour faciliter l'installation, placez le bord avant du support d'installation environ $\frac{1}{4}$ po dans la pièce.

- **Stores à boîtier supérieur deux dans un.** Placez les supports d'installation comme le montre l'illustration ci-dessous.

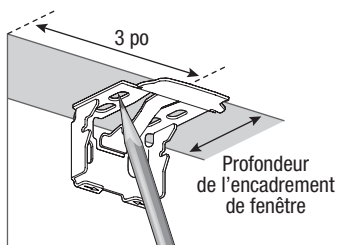


- Centrez les supports sur les marques faites et marquez l'emplacement des trous.

- La profondeur minimale de l'encadrement de la fenêtre pour les supports d'installation est de 1 po.

Marquez l'ensemble arrière des trous du support d'installation avec des profondeurs de montage peu profondes.

- La profondeur minimale pour le montage encastré est de 4 po. **Lorsque la profondeur le permet, marquez la position des trous des supports avant.**

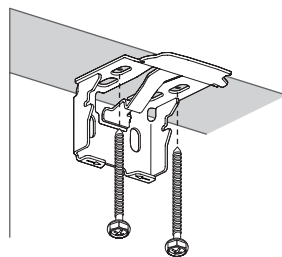


IMPORTANT : Les bords avant des supports d'installation doivent être nivelés et alignés. Pour assurer une expérience optimale, posez les supports avec la lèvres avant en dehors de l'encadrement de fenêtre.

- Servez-vous d'un foret de $\frac{3}{32}$ po pour percer les trous de vis.

MISE EN GARDE : Pour la pose dans des cloisons sèches, il vous faut des fiches d'ancrage.

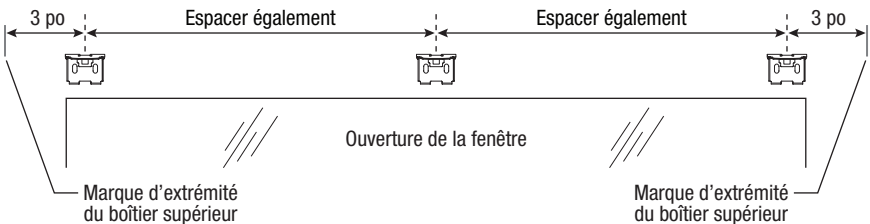
- Servez-vous d'un niveau pour vous assurer que la surface de montage est nivelée. Insérez des cales sous les supports, au besoin.
- Utilisez les vis fournies pour fixer les supports d'installation.



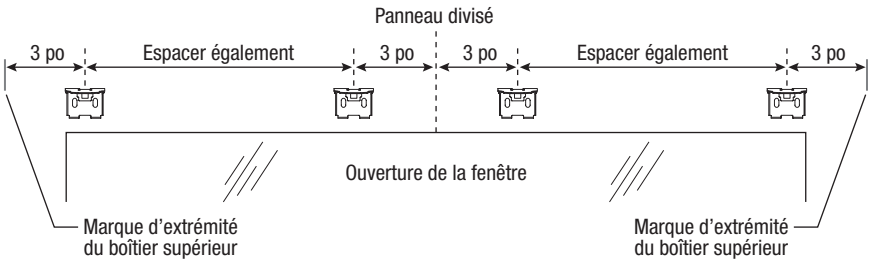
Passez à « Installation du store » à la page 9.

Pose des supports d'installation — pose à l'extérieur de l'encadrement

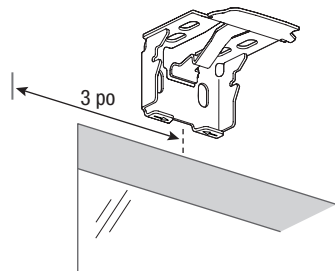
- Centrez le boîtier supérieur au-dessus de l'ouverture de la fenêtre à la hauteur désirée. Avec un crayon, marquez l'emplacement de chaque extrémité du boîtier supérieur sur la surface de montage.
- Autrement, mesurez la largeur du boîtier supérieur et utilisez cette mesure pour marquer les extrémités du boîtier supérieur au-dessus de l'ouverture de la fenêtre.
- Faites une marque à 3 po de chaque extrémité du boîtier supérieur.
- Si votre commande comporte plus de deux supports d'installation, espacez également les supports supplémentaires entre les deux supports d'extrémité et marquez leur emplacement. Fixez dans du bois autant que possible.



- **Stores à boîtier supérieur deux dans un.** Placez les supports d'installation comme le montre l'illustration ci-dessous.



- Centrez les supports d'installation sur les marques faites et déterminez où percer les trous de vis.
- Il faut une surface verticale plate de 1 po au minimum.
- Le haut des supports d'installation doit être à la hauteur désirée du store. Les supports doivent être nivelés et alignés.



MISE EN GARDE : L'arrière des supports doit affleurer la surface de montage verticale plate. Ne posez pas les supports sur des moulures incurvées.

INSTALLATION

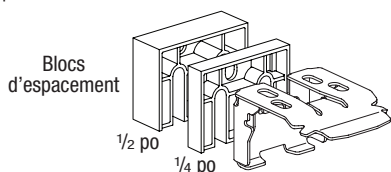
- Servez-vous d'une foret de $\frac{3}{32}$ po pour percer les trous de vis.

MISE EN GARDE : Pour la pose dans des cloisons sèches, il vous faut des fiches d'ancrage.

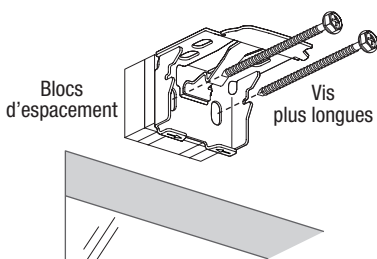
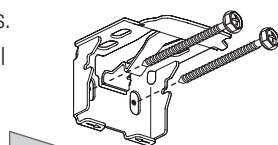
- Utilisez les vis fournies pour fixer le support d'installation.

IMPORTANT : Les bords avant des supports d'installation doivent être nivelés et alignés l'un par rapport à l'autre.

- Si vous utilisez les blocs d'espacement, fixez le bloc d'espacement et le support d'installation sur une surface de montage verticale plate à l'aide d'une vis n° 6 suffisamment longue pour que l'installation soit solide.



- On recommande d'utiliser des blocs d'espacement de $1\frac{1}{2}$ po par support d'installation au maximum.



Passez à « Installation du store » à la page 9.

Pose des supports d'installation — pose par les extrémités

Posez le boîtier supérieur par ses extrémités lorsque les méthodes d'installation conventionnelles ne conviennent pas — dans une fenêtre en arc, par exemple.

- Posez les supports de prolongement sur une surface de $1\frac{1}{2}$ po de large au minimum.

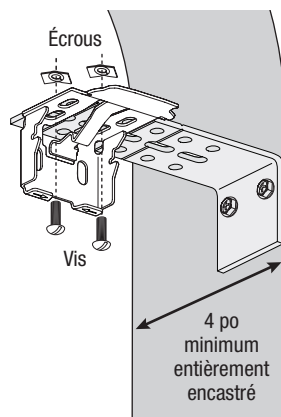
NOTE : La profondeur minimale de montage pour un support d'extrémité entièrement encastré est de 4 po de large.

- Le haut des supports de prolongement doit être à la hauteur désirée du store. Les supports doivent être nivelés et alignés.

MISE EN GARDE : L'arrière des blocs de prolongement doit affleurer la surface de montage plate. Ne posez pas les supports de prolongement dans la courbe de l'ouverture en forme d'arc.

- Fixez les supports d'installation sous les supports de prolongement à l'aide des vis et des écrous fournis.

MISE EN GARDE : Les deux supports doivent être installés à la même profondeur et hauteur.



Passez à « Installation du store » à la page 9.

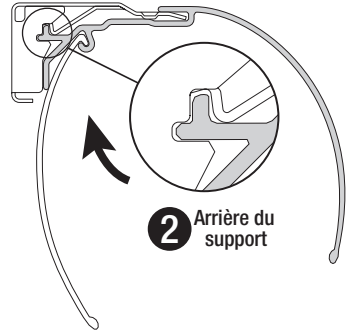
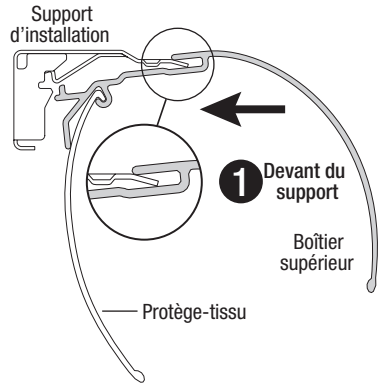
Installation du store

Pose du boîtier supérieur

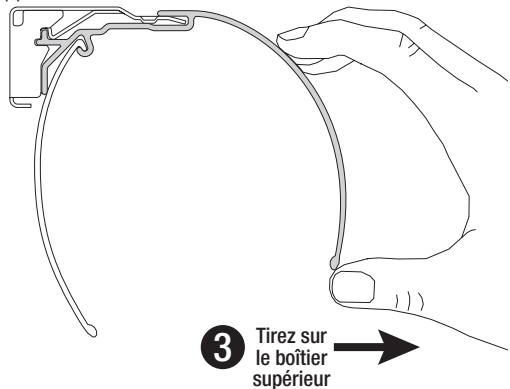
- Retirez la pellicule de protection du dessus du boîtier supérieur recouvert de tissu. Laissez la pellicule sur l'avant du boîtier supérieur.
- Tenez le boîtier supérieur de façon à ce que le devant (côté incurvé) soit vers vous.
- Poussez le bord supérieur du boîtier supérieur dans les supports d'installation.
- Pivotez le boîtier supérieur et poussez-le vers la fenêtre jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Le clic indique que l'arrière du boîtier supérieur est bien installé sur le support.



AVERTISSEMENT : Le store peut se décrocher de manière inopinée si le boîtier supérieur n'est pas solidement enclenché dans les supports d'installation.



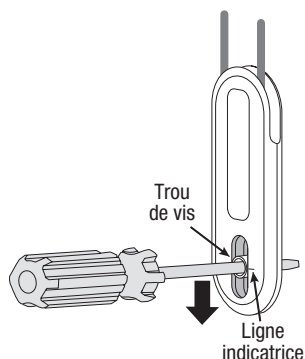
- Tirez doucement le devant du boîtier supérieur à la position de chaque support pour vous assurer qu'il est bien verrouillé en place.
- Retirez complètement le revêtement de protection du boîtier supérieur recouvert de tissu.



Installation du tendeur universel — stores EasyRise^{MC} seulement

Avant toute autre chose, vous devez d'abord glisser le tendeur jusqu'au bas du cordon en boucle.

- Insérez le bout d'un petit tournevis, un poinçon ou une alêne dans le trou de vis au bas du tendeur.
- Abaissez le trou de vis jusqu'à la ligne indicatrice pour dégager le mécanisme de sécurité.
- Faites maintenant glisser le tendeur jusqu'au bas du cordon en boucle continue.
- Fixez le tendeur conformément aux instructions fournies dans la *Trousse d'installation du tendeur universel*.



AVERTISSEMENT : Il est essentiel de fixer correctement le ou les tendeurs au mur ou au châssis pour éviter que les enfants aient accès aux cordons en boucle continue. Les jeunes enfants peuvent s'étrangler avec des cordons en boucle continue. Ils peuvent aussi enrouler les cordons autour de leur cou et s'étrangler.

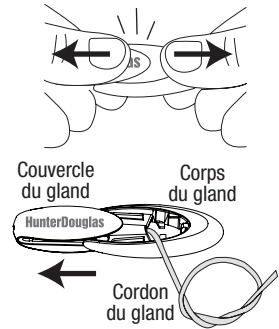
MISE EN GARDE : Le store ne fonctionnera pas correctement si le tendeur n'est pas immobilisé solidement. Votre store est accompagné d'une *Trousse d'installation du tendeur universel*. Suivez les instructions dans la trousse pour installer correctement le tendeur.

Ajustement du cordon — stores UltraGlide^{MD} seulement

Le fait d'ajuster le gland à la hauteur des yeux diminuera le nombre de mouvements nécessaires pour relever et baisser le store. Cette mesure améliore aussi la sécurité des enfants et des animaux domestiques.

Pour raccourcir le cordon du gland:

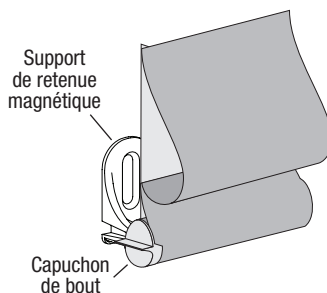
- Tenez fermement les deux parties du gland (le couvercle de couleur et le corps givré).
- Avec le pouce et l'index, exercez une pression sur le couvercle du gland, comme indiqué.
- Séparez et faites glisser le couvercle du gland.
- Sortez le bout noué du cordon du gland.
- Nouez le cordon à la longueur plus courte souhaitée en faisant un nœud double.
- Coupez le cordon du gland sous le nœud.
- Tirez le nœud rogné vers le haut à l'intérieur du gland.
- Appuyez sur le couvercle en le glissant sur le corps du gland.



IMPORTANT : Après avoir réassemblé le gland, assurez-vous qu'il n'y a pas de jeu entre les deux parties. Assurez-vous qu'elles ne se séparent pas facilement. Le couvercle doit être solidement en place sur le corps du gland.

Fixation des supports de retenue magnétique (en option)

- Abaissez le store, jusqu'à ce qu'il soit complètement baissé et basculé vers la fenêtre.
- Fixez le support de retenue magnétique sur le boîtier inférieur, juste à l'intérieur du capuchon de bout, en l'orientant tel qu'illustré.
- Marquez la position des vis en appliquant l'une des options de montage illustrées ci-dessous.
 - Vous devez placer la vis au milieu de la rainure. Cela vous permettra d'ajuster le support.



Pose à l'extérieur



Méthode préférée



Autre méthode

Pose à l'intérieur

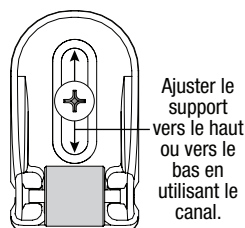


Méthode préférée



Autre méthode

- Percez des avant-trous avec un foret de $\frac{3}{32}$ po.
- Utilisez les vis fournies pour fixer les supports de retenue à la surface de montage.
- Au besoin, réglez la hauteur du support en desserrant la vis et en faisant glisser le support vers le haut ou vers le bas.



Fonctionnement du store

Stores EasyRise^{MC}

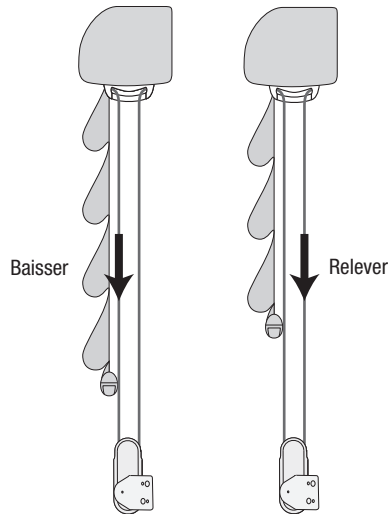
IMPORTANT : Si le tendeur remonte le long du cordon, vous ne l'avez pas fixé solidement au mur ou à l'encadrement de fenêtre. Vous devez le faire pour que le store fonctionne correctement. Consultez les *Instructions d'installation du tendeur universel* dans la trousse qui accompagne le store.

Pour baisser le store :

- Tirez sur l'avant du cordon en boucle continue pour baisser le store du haut. Continuez de tirer jusqu'à ce que le store soit complètement baissé et basculé vers la fenêtre.

Pour relever le store :

- Tirez vers le bas sur l'arrière du cordon en boucle continue pour relever le store. Continuez de tirer sur l'arrière du cordon pour relever le store dans le boîtier supérieur.



Stores LiteRise^{MD}

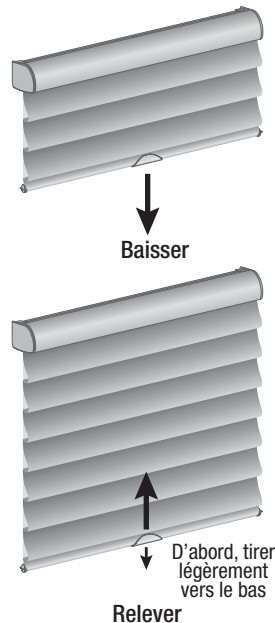
Pour un meilleur soutien et un fonctionnement en douceur, utilisez la poignée au moment de relever ou de baisser le store.

Pour baisser le store :

- Tirez lentement la poignée de la traverse inférieure vers le bas. Le store se rétractera légèrement jusqu'à la position désirée.

Pour relever le store :

- Tirez lentement la poignée pour enclencher le mécanisme, puis relevez le store jusqu'à ce qu'il se loge dans le boîtier supérieur ou se relève jusqu'à la position désirée.



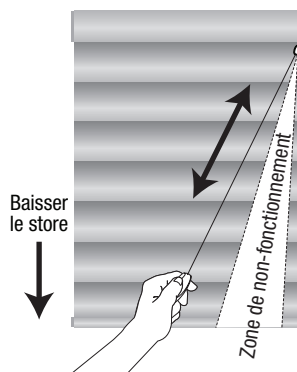
UTILISATION

Stores UltraGlide^{MD}

MISE EN GARDE : Pour éviter d'endommager le store ou de se blesser, ne lâchez pas le cordon jusqu'à ce qu'il soit complètement rétracté.

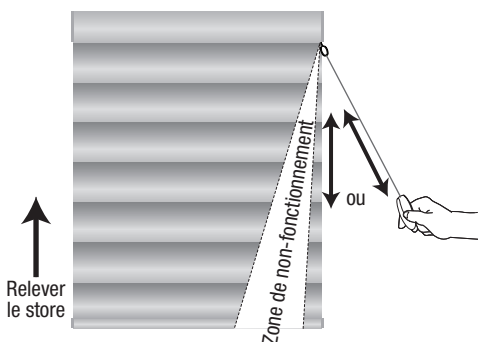
Pour baisser le store :

- En faisant de longs mouvements réguliers, tirez sur le cordon vers le centre du store.
- Lorsque vous baissez pour la première fois un store complètement relevé, vous devrez tirer doucement sur le cordon une ou deux fois pour dégager le store.
- Continuez de tirer jusqu'à ce que le store soit complètement baissé et que le tissu ait basculé vers la fenêtre.
- Pour immobiliser le store n'importe quand, arrêtez de tirer sur le cordon et laissez-le se rétracter complètement.



Pour relever le store :

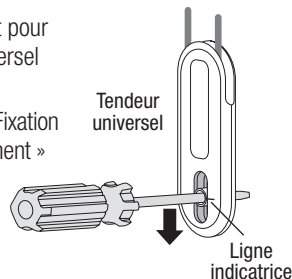
- En faisant de longs mouvements réguliers, tirez sur le cordon directement vers le bas ou vers l'extérieur du store pour relever le boîtier inférieur.
- Pour immobiliser le store n'importe quand, arrêtez de tirer sur le cordon et laissez-le se rétracter complètement.

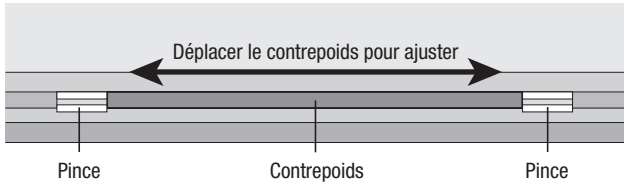


Dépannage

Problème	Il est difficile ou impossible de relever et de baisser le store.
Solution	<p>Vérifiez si le boîtier supérieur et les supports d'installation sont nivelés et alignés dans la fenêtre. Insérez des cales sous les supports pour mettre le boîtier supérieur de niveau, au besoin.</p> <p>Assurez-vous que le tissu n'est pas coincé dans les supports d'installation.</p> <p>Stores EasyRise^{MC} : Assurez-vous que le tendeur universel est installé correctement. Consultez les <i>Instructions d'installation du tendeur universel</i> dans la trousse qui accompagne le store.</p> <p>Stores EasyRise : Assurez-vous que les cordons en boucle ne sont pas coincés ou emmêlés.</p> <p>Stores UltraGlide^{MD} : À mesure que vous tirez sur le cordon, assurez-vous que le cordon est loin des plis de tissu.</p> <p>Stores LiteRise^{MD} : Tirez vers le bas sur la poignée pour enclencher le store pour l'utilisation.</p>
Problème	Le store ne s'enclenche pas dans les supports d'installation.
Solution	<p>Assurez-vous que les supports d'installation sont alignés et nivelés. Insérez des cales sous les supports pour mettre le boîtier supérieur de niveau, au besoin.</p> <p>Assurez-vous que le boîtier supérieur est correctement inséré dans les supports d'installation. Consultez « Installation du store » à la page 9.</p>
Problème	Deux stores sur un même boîtier supérieur seulement : L'écart central n'est pas égal en haut et en bas du store, ce qui entrave la fonction du store.
Solution	<p>Assurez-vous que toute la longueur du boîtier supérieur est droite et nivelée. Si la partie centrale du boîtier supérieur est supérieure aux extrémités, l'écart central se refermera. Si la partie centrale du boîtier supérieur est inférieure aux extrémités, l'écart central augmentera.</p> <p>Au besoin, ajustez la hauteur de chaque support en le déplaçant dans les fentes de vis ou en utilisant des cales (non fournies).</p>

Problème	Les plis de tissu sont froissés, plissés ou se rassemblent inégalement.
Solution	<p>Comme les vêtements, les stores Vignette^{MD} peuvent nécessiter un alignement tout au long de la vie du store. Alignez le tissu en ouvrant et en fermant votre store plusieurs fois pour réaligner les plis du tissu.</p> <p>Pour le roulement et l'empilage des stores horizontaux, les plis peuvent également être apprêtés à la main avec un remorqueur doux sur chaque bord des plis de tissu où les crénelures apparaissent.</p> <p>Stores Vignette, méthode à la vapeur</p> <p>Pour des froissements et des plis plus profonds, une légère vapeur peut être requise. Au lieu d'utiliser une méthode à la vapeur, il existe des vaporisateurs anti-froissements. Vaporisez seulement l'avant des stores, et non la doublure arrière. Selon le style et le tissu, de légers froissements, des faux plis ou d'autres variations de tissu peuvent rester et sont inhérents à ce produit. Ne vaporisez pas le tissu sur le boîtier supérieur, le boîtier inférieur ou les doublures arrière.</p> <p>Vous trouverez une vidéo sur l'utilisation de la vapeur pour les stores sur YouTube (« Vignette Modern Roman Shades—Fabric Steaming—Hunter Douglas ») et dans la section « Learning and Development » (Apprentissage et perfectionnement) du site my.hunterdouglas.com.</p>
Problème	Le tissu avant semble adhérer au tissu arrière.
Solution	<p>Baissez entièrement le store, puis vaporisez un produit antistatique pour meubles. Suivez les instructions du fabricant sur l'étiquette de la cannette. Suivez ces étapes :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tenez la cannette de 6 po à 8 po du panneau de tissu et pulvérisez légèrement sur les plis de tissu. 2. Relevez et baissez le store 1 ou 2 fois pour vérifier la réduction statique. 3. Laissez le store sécher dans la position complètement fermée. <p>Si cela s'avère nécessaire, vaporisez le produit antistatique chaque fois que vous faites nettoyer le store par un professionnel.</p>
Problème	Stores EasyRise^{MC} seulement : Le tendeur universel remonte vers le boîtier supérieur.
Solution	<p>Exercez une pression vers le bas sur le ressort pour relâcher la tension et ramenez le tendeur universel au bas du cordon en boucle.</p> <p>Installez correctement le tendeur. Consultez « Fixation du tendeur universel — stores EasyRise seulement » à la page 10, ou bien les instructions comprises dans la <i>Trousse d'installation du tendeur universel</i>.</p>



Problème	Stores EasyRise^{MC} seulement : Les stores se relèvent à des vitesses différentes lorsque vous tirez sur le cordon.
Solution	Selon les dimensions et le poids du store, les rapports de l'embrayage peuvent être différents. Le cordon doit faire un trajet plus long dans le cas de stores plus grands par rapport à de plus petits. Cela est normal, il ne s'agit pas d'un défaut.
Problème	Le store se relève ou baisse de travers ou la traverse inférieure est en biais lorsque le store est complètement relevé.
Solution	<p>Assurez-vous que le boîtier supérieur est nivelé. Insérez des cales (non fournies) sous les supports pour mettre le boîtier supérieur nivelé, au besoin.</p> <p><u>Ajustement du contrepoids inférieur :</u></p> <p>Accédez au contrepoids à l'arrière de la traverse inférieure. Poussez vers le haut sur les pinces du contrepoids pour les dégager. Faites glisser le contrepoids un pouce à la fois vers l'extrémité où le tissu s'accumule.</p>  <p>Baissez complètement le store et assurez-vous que la traverse inférieure est de niveau. Ajustez le contrepoids jusqu'à ce que le tissu s'enroule uniformément et ne s'accumule pas d'un côté ou de l'autre. Une fois l'ajustement terminé, faites glisser les pinces en place.</p>

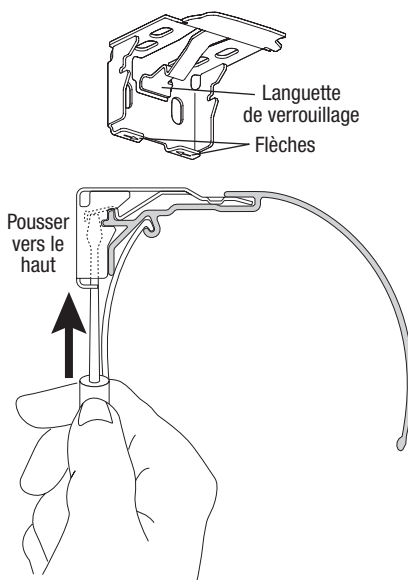
Retrait du store (au besoin)

- Relevez complètement le store.
- Tout en tenant le boîtier supérieur, placez le tournevis à tête plate sur la languette de verrouillage du support d'installation.
- Insérez le tournevis entre les flèches sur les languettes inférieures.

AVERTISSEMENT : Faites très attention à ne pas déchirer ou endommager le tissu.

- Poussez vers le haut pour dégager le store.

IMPORTANT : Dans le cas de stores plus longs, vous devrez peut-être les baisser légèrement pour accéder à la languette de verrouillage.



Nettoyage

Les stores romains modernes Vignette^{MD} sont faits d'un tissu antistatique qui résiste à la poussière; il repousse la saleté et la poussière. Les options suivantes s'appliquent à la plupart des tissus lorsqu'il faut nettoyer les stores.

Époussetage

- Un époussetage régulier avec un plumeau suffit, dans la plupart des cas, pour nettoyer le store.

Aspirateur

- Pour épousseter en profondeur, utilisez un aspirateur à main ayant une faible succion.

Air comprimé ou sèche-cheveux (réglé à froid)

- Soufflez la saleté et les débris retenus dans les plis du tissu à l'aide d'air comprimé propre.

Élimination des taches

- Nettoyez le store à l'aide d'une éponge ou d'un linge doux et d'une solution d'eau distillée tiède avec un peu de savon léger. Nettoyez avec soin, comme vous le feriez pour tout tissu délicat.
- Tamponnez légèrement la tache jusqu'à ce qu'elle disparaisse. Vous pouvez utiliser une lingette pour bébé qui n'est pas à base d'huile pour les taches rebelles. Ne frottez pas le tissu.
- Laissez le store sécher en position complètement baissée.

Nettoyage aux ultrasons

Les stores romains modernes Vignette^{MD} peuvent être nettoyés aux ultrasons par un professionnel.

AVERTISSEMENT : Ne nettoyez pas les boîtiers supérieurs et les traverses inférieures recouverts de tissu, ainsi que les stores assombrissants, à l'aide d'un appareil à ultrason.

- Spécifiez qu'il faut utiliser une solution de détergent doux.
- N'immergez jamais le boîtier supérieur ou inférieur recouvert de tissu dans la solution.
- Laissez le store sécher en position complètement baissée.

Nettoyage aux injections-extractions

Les stores romains modernes Vignette peuvent être nettoyés par un professionnel utilisant la méthode d'injection-extraction.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la méthode d'injection et extraction sur les boîtiers supérieurs et les traverses inférieures recouverts de tissu.

- Il faut utiliser la méthode à sec seulement.
- Il faut traiter les taches rebelles au préalable.
- Laissez le store sécher en position complètement baissée.

Traitement à la vapeur

MISE EN GARDE : Ne pas traiter le tissu du boîtier supérieur, du rail central ou de la traverse inférieure à la vapeur.

- Nettoyez le tissu avant du bas vers le haut, et assurez-vous d'atteindre l'espace sous chaque pli. Assurez-vous de ne pas saturer le tissu de vapeur.
- Utilisez la vapeur seulement sur l'avant des stores, et non sur la doublure arrière.
- Laissez le store sécher en position complètement baissée.
- Au lieu d'utiliser une méthode à la vapeur, il existe des vaporisateurs anti-froissements. Vaporisez seulement l'avant des stores, et non la doublure arrière. Laissez le store sécher en position abaissée.

Note à propos des tissus

Les stores Vignette sont des produits textiles et, par conséquent, leur tissu est soumis aux mêmes variations que tous les textiles. Une légère variation du lot de teinture, un léger plissement, froissement ou gondolement est inhérent aux produits textiles et doit être considéré comme normal et de qualité acceptable. Ces caractéristiques ne sont pas habituellement visibles de l'avant ou l'arrière du store, mais d'un certain angle. De plus, il y aura de légères différences dans l'alignement du motif entre le tissu du boîtier supérieur et celui du store, et celles-ci ne nuisent pas à l'attrait du produit.

Les variations de couleur et les irrégularités de motifs sont des caractéristiques qui contribuent à la beauté classique du store.



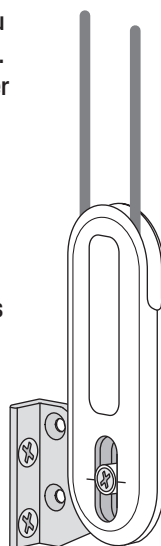
AVERTISSEMENT

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la sécurité, composez le 1 888 501-8364 aux États-Unis ou le 1 800 265-8000 au Canada.

- Un jeune enfant peut s'ÉTRANGLER avec la boucle d'un cordon. Il peut aussi enrouler les cordons autour de son cou et s'ÉTRANGLER.
- Gardez toujours les cordons hors de portée des enfants.
- Éloignez les lits et parcs de bébé, ainsi que toute autre pièce de mobilier, des cordons. Un enfant peut grimper sur un meuble pour atteindre les cordons.

Stores à cordon en boucle continue

- Fixez le tendeur passé dans le cordon en boucle continue au mur ou au châssis. Consultez « Fixation du tendeur universel » à la page 10. On peut ainsi empêcher un enfant de saisir le cordon et de l'enrouler autour de son cou.
- Hunter Douglas fournit une trousse d'installation de tendeur et des instructions pour l'installer. Le tendeur doit être correctement installé et solidement fixé pour que le store fonctionne correctement.
- Les dispositifs de fixation fournis dans cette trousse peuvent ne pas convenir à toutes les surfaces de montage. Utilisez des chevilles d'ancrage adaptées à la surface de montage.
- N'utilisez que les tendeurs et la quincaillerie fournis par Hunter Douglas. Vous pouvez obtenir des pièces de rechange en appelant le service d'assistance de Hunter Douglas au 1 800 265-8000.



NOTE : Les étiquettes de mise en garde apposées sur la traverse inférieure des stores avec cordon fournissent des renseignements importants en matière de sécurité. Ces étiquettes sont permanentes, conformément aux normes de l'industrie. N'essayez pas de les enlever.

Garantie à vie limitée

GARANTIE

La garantie à vie de Hunter Douglas^{MD} est conçue pour assurer une expérience entièrement satisfaisante au quotidien lorsque vous choisissez et achetez vos parures de fenêtres. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait du produit, communiquez simplement avec Hunter Douglas Canada LP en composant le 1 800 265-8000 à Brampton ou visitez hunterdouglas.ca. Pour appuyer cette politique de satisfaction de la clientèle, Hunter Douglas Canada LP offre la garantie à vie limitée* suivante.

COUVERT

PAR UNE GARANTIE À VIE LIMITÉE*

- Les parures de fenêtre de marque Hunter Douglas sont garanties contre les anomalies matérielles, les vices de fabrication et les défauts de fonctionnement aussi longtemps que l'acheteur au détail initial est propriétaire du produit (à moins que des périodes plus courtes soient mentionnées ci-dessous)
- Tous les mécanismes internes
- Composantes et supports
- Délaminage du tissu
- Les cordons de fonctionnement sont garantis pour sept ans à compter de la date d'achat
- Toutes les composantes de la motorisation sont garanties pour cinq ans à partir de la date d'achat
- La réparation ou le remplacement se fera avec des pièces ou des produits semblables ou équivalents

NON COUVERT

PAR UNE GARANTIE À VIE LIMITÉE*

- Les dommages attribuables à l'usure normale
- Les dommages découlant d'un accident, de modifications ou d'un usage abusif ou impropre
- Les dommages découlant d'une exposition aux éléments (soleil, vent, eau/humidité) ou d'une décoloration causée par le temps
- Les dommages découlant de l'inobservation des directives concernant la prise de mesures ou l'installation appropriée, le nettoyage et l'entretien
- Les frais d'expédition ou le coût du retrait et de la réinstallation du produit

Hunter Douglas Canada LP réparera ou remplacera la parure de fenêtre ou les composantes jugées défectueuses.

POUR OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE

1. Communiquez avec le dépositaire initial (lieu de l'achat) pour obtenir de l'aide à propos de la garantie.
2. Visitez hunterdouglas.ca pour consulter la foire aux questions et connaître les endroits offrant un service.
3. Communiquez avec Hunter Douglas Canada LP au 1 800 265-8000 à Brampton pour obtenir un soutien technique, certaines pièces sans frais ou de l'aide à l'égard de la garantie ou de plus amples explications concernant notre garantie.

***Remarque : Vous pouvez avoir des droits supplémentaires ou différents en vertu des lois provinciales ou territoriales.**

À moins que la loi provinciale ou territoriale ne l'exige, Hunter Douglas Canada LP et ses filiales :

- ne seront pas responsables de rembourser un montant que l'acheteur a payé au dépositaire de Hunter Douglas;
- ne seront pas responsables de toute perte économique, dépense ou tout frais ou dommage aux biens, de toute lésion corporelle ni de tout autre dommage ou blessure quels qu'ils soient, y compris les dommages-intérêts punitifs (qu'ils aient été subis par l'acheteur ou une autre personne) découlant de la conception, de la manufacture, de la fabrication, de la distribution, de l'achat, de l'installation, de l'utilisation, de la réparation ou du remplacement d'une parure de fenêtre Hunter Douglas.

Les limites de la responsabilité inhérente à la présente garantie à vie limitée s'appliqueront sans égard au fait que Hunter Douglas Canada LP ou ses filiales aient violé une garantie ou une condition de vente, aient été négligents d'une manière quelconque ou aient causé tout autre tort, quel qu'il soit, sauf s'il est le résultat d'une négligence grave ou d'une insouciance grave.

Des périodes de garantie et des modalités différentes s'appliquent aux produits commerciaux et applications.

© 2010 Hunter Douglas MD Marque déposée de Hunter Douglas

Pour l'information la plus récente, voir le Guide de référence en ligne sur le site hunterdouglas.ca/traderesources Entrée en vigueur 4/5/10

HunterDouglas



hunterdouglas.ca